

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 3 4 8 6 6 9 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 123 486 699 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金				
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)						
To (Addressee) Name & Address										
Sangsik Kim Sangsik Kim Building #115, Building 104, 990, Gyeonggi-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Byeongjeom-dong, Hwaseong Byeongjeom SK View)										
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 18413						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7173-1865 FAX 010-7173-1865	
Health food						3		USD19. 92	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						6		USD32. 88		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) 5280 Yen Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 3 4 8 6 6 9 9 | P *

item number

FN 123 486 699 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Sangsik Kim Sangsik Kim Building #115, Building 104, 990, Gyeonggi-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Byeongjeom-dong, Hwaseong Byeongjeom SK View)			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 18413			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				3	USD19.92
Health food				6	USD32.88
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					5280 Yen
☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
		番目 ↓ 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: **→ Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 12

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN123486699JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Sangsik Kim Sangsik Kim Building #115, Building 104, 990, Gyeonggi-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Byeongjeom-dong, Hwaseong Byeongjeom SK View) 18413, KOREA TEL 010-7173-1865 FAX 010-7173-1865	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 123 486 699 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Sangsik Kim Sangsik Kim Building #115, Building 104, 990, Gyeonggi-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Byeongjeom-dong, Hwaseong Byeongjeom SK View)		Postal Code 18413	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7173-1865
Health food				3		USD19.92	FAX 010-7173-1865
Health food				6		USD32.88	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods
							☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		Total Value 5280 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 123 486 699 JP

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	FAX	TEL +82-70-8028-0952	135-0064							
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円) 燃料金 (円)		
Health food				3		USD19.92			円 (yen) 合計 (円) (Postage)		
Health food				6		USD2.88	☐ 贈物 ☐ 商品見本		円 (yen) 総重量 (Gross Weight)		
							☒ 贈用品 ☐ その他				
							☐ 返送品 ☐ 書籍		円 (yen) 受付日印付 Date Stamp		
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)		5280	

お届け先

Sangsik Kim
Sangsik Kim
Building #115, Gyeonggi-daero,
Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Byeongjeom-dong, Hwaseong
SK View)

Postal Code 18413

Country KOREA

TEL 010-7173-1865 FAX 010-7173-1865



10年保存

受付局控



* E N 1 2 3 4 8 6 6 9 9 J P *

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。